

 <b>OTIF</b>	<b>MATERIEL ROULANT WAGONS DE MARCHANDISE – ANNEXE E</b>			PTU WAG - E Page 1 de 3
Statut : <b>PROPOSITION</b>	Version: 01	Réf.: A 94-02-E/3.2011	Original: EN	Date: 15.09.2011

## Règles uniformes APTU (Appendice F à la COTIF 1999)

### Prescriptions techniques uniformes (PTU) applicables au sous-système Matériel roulant

## WAGONS DE MARCHANDISE - (PTU WAG) - ANNEXE E INTERACTIONS VÉHICULE/VOIE ET GABARIT

#### Note explicative :

Les textes de la présente PTU qui occupent toute la largeur de la page sont identiques aux textes correspondants des réglementations de l'Union européenne. Les textes sur deux colonnes diffèrent. La colonne de gauche contient les réglementations PTU, la colonne de droite, le texte des réglementations correspondantes de l'UE. Le texte dans la colonne de droite n'a qu'un caractère informatif et ne fait pas partie des réglementations de l'OTIF.

PTU de l'OTIF

Texte correspondant des réglementations de l'UE<sup>1</sup>

Réf. UE<sup>2</sup>

### DIMENSIONS DES ESSIEUX MONTÉS ET TOLÉRANCES DU GABARIT STANDARD (1435 mm)

Tableau E.1

Désignation	Diamètre de la roue (mm)	Valeur minimale (mm)	Valeur maximale (mm)
Écartement au point de contact avec le boudin (S <sub>R</sub> ) S <sub>R</sub> = A <sub>R</sub> + S <sub>d</sub> (Roue gauche)+ S <sub>d</sub> (Roue droite)	≥ 840	1410	1426
	< 840 et ≥ 330	1415	1426
Écartement interne des roues (A <sub>R</sub> )	≥ 840	1357	1363
	< 840 et ≥ 330	1359	1363
Largeur de la jante (B <sub>R</sub> )	≥ 330	133	140 <sup>(1)</sup>
Épaisseur du boudin (S <sub>d</sub> )	≥ 840	22	33
	< 840 et ≥ 330	27,5	33
Hauteur du boudin (S <sub>h</sub> )	≥ 760	28	36
	< 760 et ≥ 630	30	36
	< 630 et ≥ 330	32	36
Profil du boudin (q <sub>R</sub> )	≥ 330	6,5	
Défauts de la table de roulement, <i>ex. plats, écaillages, fissures, rayures, exfoliations etc.</i>	La réglementation nationale s'applique jusqu'à la publication de la norme EN *		

<sup>(1)</sup> Y compris la bavure

Les dimensions  $S_R$  et  $A_R$  sont mesurées au contact du champignon et doivent être conformes sous des wagons chargés ou sous tare ou pour des essieux non montés. Pour un véhicule particulier des tolérances plus faibles prises dans les limites ci dessus peuvent être prescrites par son constructeur.

\* Pour les wagons soumis au point 7.6.4 de la PTU WAG, les défauts de bande de roulement 2009/107/CE

<sup>1</sup> STI Wagons de fret – Annexe à la décision de la Commission 2006/861/CE publiée au Journal officiel de l'UE L344 le 08.12.2006 telle que modifiée par la décision de la Commission 2009/107/CE publiée au Journal officiel de l'UE L45 le 14.02.2009.

<sup>2</sup> Si aucune référence n'est indiquée, le numéro de chapitre/section est le même que dans le texte de l'OTIF.

 <b>OTIF</b>	<b>MATERIEL ROULANT</b> <b>WAGONS DE MARCHANDISE – ANNEXE E</b>			PTU WAG - E Page 2 de 3
Statut : <b>PROPOSITION</b>	Version: 01	Réf.: A 94-02-E/3.2011	Original: EN	Date: 15.09.2011

*PTU de l'OTIF*

seront examinés dans le cadre de la maintenance.

*Texte correspondant des réglementations de l'UE<sup>1</sup>*

*Réf. UE<sup>2</sup>*

JJ.2,  
1.5

 <b>OTIF</b>	<b>MATERIEL ROULANT</b> <b>WAGONS DE MARCHANDISE – ANNEXE E</b>			PTU WAG - E Page 3 de 3
Statut : <b>PROPOSITION</b>	Version: 01	Réf.: A 94-02-E/3.2011	Original: EN	Date: 15.09.2011

PTU de l'OTIF

Texte correspondant des réglementations de l'UE<sup>1</sup>

Réf. UE<sup>2</sup>

Fig. E.1

